

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I. Zmluvné strany.

Účastník 1 (ozDT) :

Obchodné meno : **Občianske združenie DIVADLO TEATRO,**

Sídlo : **Záborského 10/3, 036 01 Martin,**

IČO : 50370847

bankový účet + IBAN : Tatra banka, č.ú. 2943027910 / 1100, IBAN: SK50 1100 0000 0029 4302 7910

Korešpondenčná adresa : Občianske združenie Divadlo Teatro, ekonomické oddelenie, Melčice - Lieskové 522, 913 05 Melčice

(ďalej len „účastník 1“)

Účastník 2 (MsKS) :

Obchodné meno : **Mestské kultúrne stredisko,**

Sídlo : **Námestie osloboditeľov 25, 071 01 Michalovce,**

IČO : 186660,

DIČ : 2020747894,

bankový účet + IBAN : PRIMA banka, 423 137 2002 / 5600

(ďalej len „účastník 2“)

Mestské kultúrne stredisko Michalovce	
Došlo:	
09 -05- 2017	
Číslo záznamu: 7	Číslo spisu: 44
Prílohy:	Vybavuje:

Čl. II. Úvodné ustanovenie.

2.1 “Účastník 1” má výslovný súhlas skupiny umelcov – **Martin Mňahončák, Branislav Deák, Juraj Loj, Dominika Žiaranová** (ďalej len „umelci“) na použitie ich umeleckého výkonu – divadelného predstavenia „**CHLIEB S MASLOM**“, jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční dňa : **12.5.2017 (piatok), o 19 h. (dĺžka trvania : 100 min bez pauzy, stavba scény : 4 h. pred začatím predstavenia, príchod umelcov: 1,5 h. pred začatím predstavenia), v: Mestskom kultúrnom stredisku, Námestie osloboditeľov 25, Michalovce, 071 01** (ďalej len „umelecké predstavenie“).

Kontaktná osoba za ozDT : Zuzana Buchlovičová, 0905 / 578 788, buchlovicova@fluent.sk

Kontaktná osoba za umelcov v deň realizácie predstavenia : **p. Buchlovičová, 0905 / 578 788**

Kontaktná osoba za účastníka 2 (MsKS) : **p. Tomková - 0908 / 840 843**

Čl. III. Predmet zmluvy.

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, ktoré vyplývajú pre účastníka 2 (MsKS) :

- kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek, ktoré sú prílohou tejto zmluvy, s cieľom zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky „účastníka 1“.

Technik predstavenia : p. Ondrej Bortlik - 0911/ 443 305

- zabezpečiť **2 pomocníkov** na vykladanie, nakladanie a stavbu scény
- zabezpečiť **rekvizity** do predstavenia :
balíček popcornu a 1 malá šalátová uhorka

- zabezpečiť prístup do budovy pre stavbu scény a inštaláciu techniky o **15h**
- pripraviť uzamykateľnú šatňu so zrkadlom pre umelcov (príchod o **17,30h**)
- zabezpečiť **čistý povrch pódia**
- zabezpečiť **teplotu v sále a šatniach min. 20 stupňov Celzia. V prípade, že nebude dodržaná, umelci majú právo odmietnuť realizovať daný projekt**
- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia, výlep plagátov. Vytlačené plagáty budú dodané „účastníkovi 2“ „účastníkom 1“ v počte :
formát A2 x 40 ks, formát A3 x 20 ks a zaslané na adresu : p. Tomková, MsKS, Nám. Osloboditeľov 25, 071 01 Michalovce
- dodať **vlastné vstupenky** a zabezpečiť ich **predpredaj**, ktorý bude realizovaný v : MsKS, 056/642 35 02, www.kultura.michalovce.sk
- zabezpečiť minerálnu vodu, čaj, kávu, mlieko do kávy, príp. ovocie a malé občerstvenie po dohode s p. Buchlovičovou
- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** uvedených v záverečnej časti tejto zmluvy
- na propagáciu používať výlučne vizuály dodané ozDT, v prípade potreby zmeny vizuálu propagačných materiálov informovať o tom ozDT a spraviť tak len po schválení nových materiálov ozDT
- podpísať túto zmluvu a zaslať ju týmto odsúhlasenú a potvrdenú EMAILOM p. Knuppovej na adresu : fluentkultura@gmail.com. V prípade, že „účastník 2“ požaduje potvrdený originál zmluvy, je **povinný poslať vytlačené min. 2ks podpísanej zmluvy na adresu : Občianske združenie Divadlo Teatro, ekonomické oddelenie, Melčice – Lieskové 522, 913 05 Melčice. Zmluva bude následne potvrdená „účastníkom 1“ a zaslaná poštou na korešpondenčnú adresu „účastníka 2“.**

3.3. Účastníci zmluvy sa dohodli na **percentuálnom podieli z tržby predaja vstupeniek a to vo výške : 80 % Občianske združenie Divadlo Teatro, 20 % MsKS.**

Cena vstupenky bola vzájomne dohodnutá vo výške **13 eur**.

Kapacita hľadiska je **400 miest**.

Počet voľných vstupeniek pre kultúrny dom/divadlo : **6 ks**, pre ozDT : **4 ks** (v prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou jej reálny záujem, aby sa prípadne uvoľnili tieto vstupenky do predaja).

PRÁVA LITA, NÁKLADY SPOJENÉ S DOPRAVOU A UBYTOVANÍM uhrádza ozDT v rámci jeho 80 %-tuálneho podielu

„Účastník 2“ (MsKS) sa zaväzuje zaplatiť „účastníkovi 1“ (ozDT) dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.3. Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – faktúry účastníka 1.

Účastník 2 má nárok na podiel na predaných vstupenkách len v rozsahu vstupeniek predaných v jeho réžii (napr. predaj vstupeniek priamo účastníkom 2 v predpredaji resp. pred predstavením alebo predaj ním dodaných vstupeniek prostredníctvom informačného, kultúrneho centra a pod.). Na výťažku z predaja vstupeniek organizovaného účastníkom 1 bez ohľadu na formu predaja (prostredníctvom Ticketportalu a pod.) nemá účastník 2 podiel.

Účastník 2 (MsKS) je povinný preukázať účastníkovi 1 (ozDT), aký počet vstupeniek bol predaný na umelecké predstavenie ako aj výšku výťažku z ich predaja a vyplatiť účastníkovi 1 jemu prislúchajúci podiel prevodom na účet č. 2943027910 / 1100, IBAN: SK50 1100 0000 0029 4302 7910 **do termínu splatnosti uvedenom na faktúre.**

Anotácie predstavenia :

CHLIEB S MASLOM.

„ŽENY SA SKRÁTKA K MUŽOM NEHODIA“.

Som slobodný!!! Kľúčová veta tohto nádherného príbehu troch mužov hľadajúcich zmysel partnerských vzťahov a ideálneho spôsobu ako v nich zotrvať. „Najlepšie by bolo, keby muži a ženy žili zvlášť a navštevovali by sa len občasne, za odmenu...” Striedanie pocitov šťastia a beznádeje „slobodného muža“, na druhej strane lákavý svet lásky a istoty sú hlavnou dilemou mužského sveta.

Treba počítať so všetkým... aj s tým dobrým...

a aj s hrozbou, že skončíte “ o chlebe s maslom”...

Obsadenie : Dominika Žiaranová, Juraj Loj, Branislav Deák, Martin Mňahončák

Réžia : Alena Lelková

(dĺžka : 1h35min bez prest.)

Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán.

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

Čl. V. Zánik záväzkov.

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody.

Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 105 a nasl. CSP.

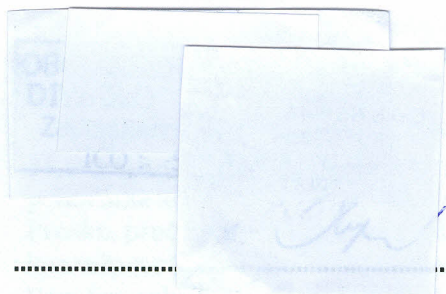
Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvné strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.

V Martine, dňa : 3.5.2017

Účastník 1 :



Mgr. Zuzana Buchlovičová
Občianske združenie DIVADLO TEATRO

V Michalovciach, dňa : 9.5.2017

Účastník 2 :



PhDr. Milada Tomkova, riaditeľka
Mestské kultúrne stredisko

Technické požiadavky k inscenácii

Chlieb s maslom (dĺžka trvania : 100min. bez prestávky).

**po obdržaní technických požiadaviek / zmluvy prosím kontaktovať
technika predstavenia**

p. Bortlíka (0911 443 305, bortlik@soundproduction.sk).

Ak organizátor nekontaktuje pred podpisom zmluvy technika predstavenia

p. Bortlíka alebo produkciu p. Buchlovičovou, produkcia považuje technické požiadavky na 100% za splnené. Prosím, prečítajte si technické požiadavky pozorne a v prípade, že niečo nespĺňa ktorýkoľvek z bodov nižšie, konzultujte to s p. Bortlíkom. Naším zámerom je realizovať dané predstavenie v čo najlepšej kvalite, ktorú Vám bez splnenia týchto požiadaviek nevieme zaručiť. V prípade, že nebude technika zabezpečená podľa našich inštrukcií, má produkcia právo predstavenie zrušiť aj v daný deň.

Rekvizity :

- zabezpečiť 1 balenie pukancov + 1 šalátovú uhorku (stačí malá)

Prístup :

- zabezpečiť otvorenú sálu pre príchod techniky 4h pred predstavením
- zabezpečiť 2 pomocníkov pri vykladaní a nakladaní scény

Priestor :

- zatemnená sála
- javisko: min. 6x6 (šírka x hĺbka) /ak je priestor väčší, prosím zabezpečiť vykrytie priestoru aby dosahoval daný rozmer/
- portály/ šály: polohovateľné, na ľavej strane min. 2, na pravej strane min. 3
(poznámka pre nedivadelný priestor: v prílohe sa nachádza náčrt javiska, čierne čiary predstavujú prekrytie)
- čierny horizont (za horizontom musí byť voľný priechod)
- ovládanie zvuku a svetla: z jedného miesta, ak je k dispozícii kabína, prosím zabezpečiť, aby prechádzal cez okno reálny zvuk zo sály (nie: sklo, reproduktory)
- 1 stôl na javisku

Zvuk :

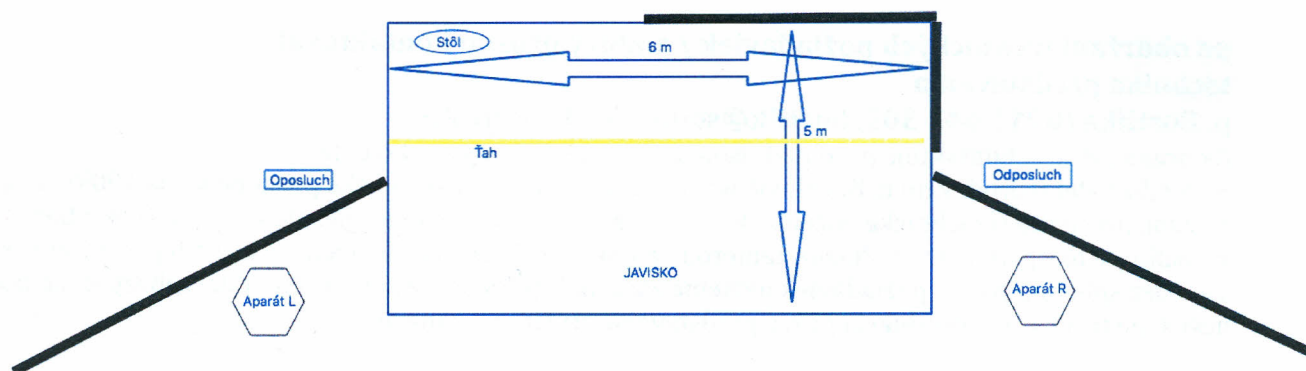
- 2x predné reproboxy
- 2x odposluch
- 2x stereo vstup
- mixpult /AUX post fader/

Svetlo :

- 8x polohovateľné FHR reflektory z prednej rampy
- FHR profilové reflektory
- FHR reflektory z rampy nad pódium
- 2x stmievateľná zásuvka prepojená na svetelný pult
- svetelný pult s minimálne 4 SUBGROUP
- 2x 220V predlžovací kábel (čierny)
- ťah umiestnený približne v polovici javiska

Upozornenie : v predstavení sa používajú sviečky.

Príloha:



Zuzana Buchlovičová, 0905 / 578 788, buchlovicova@fluent.sk